

	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na pračky	ČSN EN 60335-2-7 36 1040
---	---	------------------------------------

mod IEC 335-2-7:1993

Safety of household and similar electrical appliances -
Part 2: Particular requirements for washing machines

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -
Partie 2: Règles particulières pour les machines à laver le linge

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Teil 2: Besondere Anforderungen für Waschmaschinen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60335-2-7:1997. Evropská norma EN 60335-2-7:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European standard EN 60335-2-7:1997. The European Standard EN 60335-2-7:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozí normy

S účinností od 2003-09-01 se ruší ČSN EN 60335-2-7+A1+A2+A51 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro pračky (obsahuje změnu A1+A2+A51) (36 1055) z května 1994 a změna A52 z prosince 1996, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 60335-2-7+A1+A2+A51 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro pračky (obsahuje změnu A1+A2+A51) (36 1055) z května 1994 a změna A52 z prosince 1996 v souladu s předmluvou k EN 60335-2-7:1997.

Změny proti předchozí normě

Tato norma přebírá EN 60335-2-7:1997, která modifikuje 4. vydání IEC 335-1:1993. Používá se společně s ČSN EN 60335-1:1997 (36 1040).

Citované normy

IEC 335-1:1991 zavedena v ČSN EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1:1991) (36 1040)

IEC 335-2-4:1993 zavedena v ČSN EN 60335-2-4 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na odstředivky prádla (idt IEC 335-2-4:1993) (36 1040)

IEC 335-2-11:1993 zavedena v ČSN EN 60335-2-11 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na bubnové sušiče (mod IEC 335-2-11:1993) (36 1040)

IEC 456: zavedena v ČSN EN 60456 Elektrické pračky pro domácnost. Metody pro měření funkčních vlastností (idt IEC 456:1994) (36 1060), nahrazena IEC 60456:1998 dosud nezavedenou

EN 50084:1992 zavedena v ČSN EN 50084 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Požadavky pro připojování praček, mycích strojů a bubnových sušiček k vodovodnímu potrubí (36 1020)

ISO 1817:1985 zavedena v ČSN ISO 1817 Pryž. Stanovení účinků kapalin (62 1510)

Obdobné mezinárodní normy

NEN-EN 60335-2-7:1997 Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - Partie 2: Règles particulières pour les machines à laver le linge (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro pračky)

IEC 335-2-7:1993 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for washing machines (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro pračky)

Porovnání s mezinárodní normou

Tato norma přebírá IEC 335-2-7:1993 s těmito modifikacemi:

V 19.101 byl k předposlední pomlčce poznámky 1 doplněn text.

V 22.101 byla doplněna poznámka s odvolávkou na přílohu ZA (normativní).

Text kapitoly 24 byl nahrazen a doplněn o články 24.Z101 a 24.Z102.

Původní text zní :

24 Součásti

Tato kapitola z Části 1 platí.

Příloha A - Odkazy na normy byla nahrazena přílohou A (normativní) - Odkazy na normy - Mezinárodní publikace a jim odpovídající evropské publikace.

Navíc byla uvedena příloha ZA (normativní) Zvláštní národní podmínky.

Text IEC 335-2-7:1993 modifikovaný podle EN 60335-2-7:1997 je označen svislou čarou na levém okraji.

Strana 3

Informativní údaje z IEC 335-2-7:1993

Tato Část mezinárodní normy IEC 335 byla připravena technickou komisí IEC TC 61: Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.

Je čtvrtým vydáním IEC 335-2-7 a nahrazuje třetí vydání a jeho změny.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

DIS	Zpráva o hlasování
61(CO)754 a 754A	61(CO)768

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato Část 2 se má používat spolu s posledním vydáním IEC 335-1 a jeho změnami, Část 2 se zakládá na třetím vydání této normy (1991).

Souvisící ČSN

ČSN EN 60335-2-7+A1+A2+A51 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky pro pračky (obsahuje změnu A1+A2+A51) (mod IEC 335-2-7:1984) (36 1055)

Vypracování normy

Zpracovatel: Elektrotechnický zkušební ústav, IČO 001481, Zdeněk Jurda

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Prázdná strana

EVROPSKÁ NORMA	EN 60335-2-7
EUROPEAN STANDARD	Duben 1997
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 97.060
změny

Nahrazuje EN 60335-2-7:1990 a její

Deskriptory: household electrical appliances, washing machines, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely

Část 2: Zvláštní požadavky pro pračky

(IEC 335-2-7:1993, modifikovaná)

Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for washing machines

(IEC 335-2-7:1993, modified)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues

Partie 2: Règles particulières pour les machines

à laver le linge

(CEI 335-2-7:1993, modifiée)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Teil 2: Besondere Anforderungen für Waschmaschinen

(IEC 335-2-7:1993, modifiziert)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1997-03-11. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

Předmluva

Návrh schválit IEC 335-2-7:1993, dokument CLC/TC 61 (SEC) 914, byl rozeslán po schvalovacím postupu v září 1993. Tento návrh byl projednán na zasedání v Oslo v dubnu 1994, kdy bylo rozhodnuto podrobit návrh EN 60335-2-7 k formálnímu hlasování.

Tento návrh byl rozeslán v listopadu 1994, ale návrh neobdržel dostatečnou podporu.

Připomínky byly projednány na zasedání v Amsterdamu v září 1995 a byly předány pracovní skupině ad hoc. Výsledný dokument CLC/TC 61 (SEC) 1058 byl projednán na zasedání v Kodani v květnu 1996, kde bylo rozhodnuto předložit nový návrh k formálnímu hlasování.

Tento návrh byl rozeslán v září 1996 a byl schválen CENELEC jako EN 60335-2-7 dne 1997-03-11.

Tato evropská norma byla vypracována sekretariátem technické komise CENELEC TC 61.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení
o schválení EN k přímému použití jako normy národní (dop) 1997-09-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 1998-09-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhověly EN 60335-2-7:1990 včetně jejích změn A1:1990, A2:1992, A51:1992 a A52:1995 před 1998-09-01, je možno používat tuto předchozí normu pro výrobu do 2003-09-01.

Tato norma se musí používat spolu s EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky. Byla vypracována na základě vydání této normy z roku 1994. Musí se brát v úvahu také změny a revize Části 1 a data, od kdy takové změny začnou platit, budou stanovena v příslušné změně nebo revizi Části 1.

Tato Část 2 doplňuje nebo mění odpovídající kapitoly EN 60335-1 tak, aby ji převedla na evropskou normou: Bezpečnostní požadavky na pračky.

Tam, kde není příslušný článek Části 1 uveden v této Části 2, tento článek platí, pokud je to vhodné. Kde tyto norma uvádí „doplněk“, „změna“ nebo „nahrazuje se“, je nutno odpovídající článek z Části 1 příslušně upravit.

Články, které doplňují články Části 1, jsou číslovány počínaje 101.

Přílohy, které doplňují přílohy Části 1, jsou označeny AA, BB, atd.

Zvláštní národní podmínky, které způsobují odchylky od této evropské normy, jsou uvedeny v příloze ZA a doplňují národní podmínky uvedené v EN 60335-1.

Nejsou žádné jiné národní odchylky od této evropské normy, než uvedené v příloze ZB k EN 60335-1.

POZNÁMKA - jsou použity následující typy písma:

- požadavky: obyčejný typ;
- *specifikace zkoušek: kurzíva;*
- poznámky: malý typ.

Slova v textu vytištěná **tučně** jsou definována v kapitole 2. Pokud se definice v Části 1 týká přídavného jména, je toto přídavné jméno vytištěno rovněž tučně.

-- Vynechaný text --